Nachrichten

über

das Gymnasium zu Torgan aus dem Schuljahre 1846—1847.

A. Allgemeine Lehrverfassung.

Prima.

- I. Sprachen. 1) Deutsch: Uebungen im Recitiren und Declamiren. Geschichte der Nationalliteratur, nach Pischen. Mittheilung von Musterstücken. 2 St. Müller. 2) Lateinisch: a) Cie. Oratt. Phill. I, IV, XIV. De imperio Cn. Pompeii. In Catil. I. Sallust. Catil.; Tacit. Germ. 4 St. ders. b) Horat. Odd. I, I—III, 8. Sat. I, 9—II, 2. Epist. I, 5—7. 2 St. Sauppe. c) Disputirubungen über Cicero's Latius. 1 St. ders. 3) Griechisch: a) Plat. Laches. Charmid. c. 1—14. 2 St. ders. b) Eursp. Alcestis. Hom. II. XXIII med. fin. XXIV. II, 1—493. Außerdem mehreres Einzelne, namentlich aus dem ersten Buche. 3 St. Rothmann. 4) Hebräisch: I. Reg. Pf. 95 bis 114. 2 St. Sauppe. 5) Französisch: Follers Handb. 3 Ab. Bignon—Péron. Grammatische und schriftliche Uebungen. 2 St. Müller. 6) Schriftliche Uebungen im Deutschen und Lateinischen. 1 St. ders.; in lat. Aussähen und Versen, in griechischen Uebersehungen. 1 St. (hierzu Disputationsschriften, hebräische Analysen, Actusarbeiten; Memorirzübungen). Sauppe.
- II. Wissenschaften. 1) Religion sunterricht: Bon der Heiligung. Nach Petri. 2 St. Sauppe. 2) Mathematif: Im S. Trigonometrie. Progressionen, Zinseszins: und Rentenrechnung, arithmetische Reihen höherer Ordnung. Im B. Stereometrie. Kettenbrüche, quadratische, kubische und unbestimmte Gleichungen. Außerdem Wiederholung ganzer Abschnitte aus dem früher Borgetragenen. 4 St. Arndt. 3) Physif: Im S. Mathematische Geographie nebst den Hauptschen aus der Astronomie Im B. Physische Geographie nebst Atmosphärologie. 2 St. ders. 4) Erdbeschreibung und Geschichte. Allgemeine Uebersicht. Amerika. Europa im Allgemeinen, die Germanischen Staaten. Wiederholung der Hauptsbegebenheiten aller Zeiträume, mit Hervorhebung der Geschichte Deutschlands und Preußens. Neuere Geschichte. 3 St. Müller. 5) Philosophische Propädeutik, nach Matthiä: Psychologie und Logik. 1 St. ders.

Secunda.

- I. Sprachen. 1) Deutsch: Uebungen im Recitiren und Declamiren. Grammatik nach Becker. 2 St. Muller. 2) Lateinisch: a) Cic. Epist. 9—49 nach Supste; Oratt. in Catil. Liv. XXI. XXII. 5 St. Rothmann. b) Virgil. Aen. X. sin. Eclogae und Georgica mit Auswahl. 2 St. France. c) Grammatik nach Zumpt: Formensehre und Syntar bei Einübung der Memorirstücke. 1 St. Rothmann. 3) Griechisch: a) Xenoph. Conv. 2—sin. Commentt. I, 1. 2. 3 St. ders. b) Hom. II. XXIII, 161—sin. XXIV. 2 St. Sauppe. c) Grammatik nach Rost, speciell die Lehre von den Absichts und Folgesähen, Consecutio temporum u. s. w. 1 St. Rothmann. 4) Hebraisch: Grammatik nach Gesenius und Lesung in dessen Chrestomathie; schriftliche Uebungen nach Weckherlin. 2 St. ders. 5) Französisch: Hoelers Handb. Pros. Th. Le Sage Rousseau. Grammatik; schriftliche Uebungen. 2 St. ders. 6) Schriftliche Uebungen im Deutschen, Lateinischen, Grieschischen, in lat. Bersen; Disputirübungen. 2 St. ders.
- II. Wissenschaften. 1) Religionsunterricht. Mit Prima gemeinschaftlich. 2) Mathematif: Im S. Geometrie nach Fischers Lehrb. bis Abschn. 10, theils repetirt theils burch Jusätze und durch das, was die Anhänge des Lehrbuchs enthalten, erweitert. Gleichungen des ersten und zweiten Grades, Ansangsgründe der Lehre von den arithmetischen und geometrischen Reihen. Im W. Geometrie nach Fischers Lehrb. von Abschn. 11 Ende; Hauptlehren aus der Trigonometrie und Einübung des Gebrauchs der Taseln. Buchstadenrechnung, Potenzlehre, Logarithmen. 4 St. Arndt. 3) Physik: Im S. Wärmelehre, im W. Optik. 1 St. ders. 4) Erdbeschreibung und Geschichte. Erstere nach Roon, wie in Prima. Letztere nach Schmidt: Uebersicht über alle Haupttheile. Allte Geschichte. 3 St. Müller.

Tertia.

- I. Sprachen. 1) Deutsch: Grammatik, nach Hense: Prapositionen, Conjunctionen, die Lehre vom Sahe. Declamation und freies Erzählen. 2 St. Handrick. 2) Lateinisch: a) Caesar B. G. VIII, 30—fin. I—IV, 20. Dabei Einübung der Memorirstücke und Revision der Privatstudien. 4 St. ders. b) Ovid. Metam. XIV, 154—771. 2 St. Sauppe. c) Grammatik, nach Zumpt, besonders Tempora und Modi. 1 St. Handrick. 3) Grieschisch: a) Xenoph. Anab. VII, 2—fin. 3 St. ders. b) Hom. Od. XXIII, XXIV, I, II. 2 St. ders. c) Grammatik, nach Rost: Formenlehre. 1 St. ders. 4) Französisch: a) Volt. Charles XII, B. I, II in. b) Grammatik, nach Hitzel, später nach Knebel; schriftliche Uebungen. 2 St. ders. 5) Schriftliche Uebungen im Deutschen, Lat. u. Griech.; lat. Diesticha. 2 St. ders.
- II. Wissenschaften. 1) Religionsunterricht: Oldend. Lehrb. S. 80 fin. 2 St. Archidiakonus Burger. 2) Mathematik: Im S. Abschn. 1—5. 11. 12. des Fischerschen Lehrb. der Geometrie. Proportionen, Decimalbrüche. Im B. Abschn. 1—10. Quadrat = und Kubikwurzelausziehung, Buchstadenrechnung. 3 St. Arndt. 3) Naturgeschichte. Im S. Botanik, im B. Mineralogie. 2 St. ders. 4) Erdbeschreibung und Geschichte. Erstere nach Bolger: Mathematische und physische Geographie; Uebersicht über alle Erdtheile, speciell Europa und Deutschland. Lehtere nach Sauppe: Repetition der alten Geschichte; mittlere und neuere. 3 St. Franke.

Quarta.

- I. Sprachen. 1) Deutsch: Satlehre nach Hense; Declamation und Uebung im freien Bortrage. 2 St. Francke. 2) Lateinisch: a) Cornelius Nepos: Phocion, De Regibus, Conon, Dion, Agesilaus, Eumenes, Cimon. 3 St. bers. b) Poetische Chrestomathie von Schwarz, ausgewählte Stücke. 2 St. Handrick. c) Uebungen nach Krebs: Formenlehre und Syntax der Casus; Memorirübungen; Grammatik, nach Zumpt. 2 St. Francke. 3) Grieschifch: Die Anfangsgründe bis zu den unregelmäßigen Berbis, nach Rost; Schneiders Lesebuch bis 694. 5 St. Kleinschmidt. In einer Stunde zwei Abtheilungen für Grammatik und schriftliche Uebungen, ders. und Hertel. 4) Franzosisch: Grammatik, nach Knebel: Formenlehre bis zu den unregelmäßigen Zeitwörtern; Lesung aus Knebels Leseb. I, 1—34; schriftliche Uebungen. 2 S. Francke. 5) Schriftliche Uebungen im Deutschen und Lateinischen. 2 St. ders.
- II. Wissenschaften. 1) Religionsunterricht: Bibelkunde; das Leben Jesu; Abriß der Kirchengeschichte; Sprüche und Gesänge. 2 St. Franke. 2) Mathematik: Im S. die drei ersten Abschnitte in Fischers Lehrb. der Geometrie. Lehre von den Proportionen, nebst den auf dieselben sich stückenden Rechnungen des gemeinen Lebens. Im W. die drei ersten Abschnitte aus Fischers Lehrb. der Geometrie. Zahlenspsteme, Theilbarkeit der Zahlen, Rechnung mit gemeinen und mit Decimal-Brüchen. 3 St. Arndt 3) Naturgeschichte: Im S. Wiederholung und übersichtliche Zusammenstellung der in den untern Klassen erlernten terminologischen Ausdrücke; Einübung des Linneischen Pflanzenspstems auf botanischen Ercursionen; Demonstration frischer Pflanzen mit besonderer Berücksichtigung der natürlichen Pflanzensamilien. Im W. Naturgeschichte des Menschen, der Säugethiere und Bögel. 2 St. Lehmann. 4) Erdbeschreibung und Geschichten die ganze Geschichte, nach Sauppe. 3 St. Kleinschmidt.

Quinta.

- I. Sprachen. 1) Deutsch: Formenlehre, Leseübungen, Erklärung von Gedichten, Uebung im freien Erzählen, Declamation. 3 St. Kleinschmidt. Orthographie. 1 St. Brever. 2) Lateinisch: Formenlehre, nach Zumpt; Uebersetzungen aus Krebs Unleitung; Lesung in Blume's Lesebuche; Memorirübungen. 7 St. Kleinschmidt. Bocabellernen nach Wiggert. 1 St. Handrick. 3) Französisch: Formenlehre, nach Knebel; Aufgaben zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Französische. 2 St. Hernschmidt. 4) Schriftliche Uebungen im Deutschen und Lateinischen. 2 St. Kleinschmidt.
- II. Wissenschaften. 1) Religionsunterricht: Biblische Geschichte bes A. und N. Testaments. 2 St. Breyer. 2) Erdbeschreibung und Geschichte: Allgemeine Nebersicht der Gebirge, Flüsse und Lander Asiens, Afrika's und Europa's; genauere Beschreibung Deutschlands und Preußens; Kartenzeichnen. Die alte Geschichte in biographischen Erzählungen; Uebersicht der Geschichte des Mittelalters, nach den Bredowschen Tabellen, mit aussührlichen Schilderungen der hervorstechendsten Persönlichkeiten. 3 St. Lehmann. 3) Naturzgeschichte: Im S. Demonstration lebender Pflanzen; Terminologie und Entwicklung des Linneischen Serualspstems. Im W. Naturgeschichte des Menschen, der Wirdelz und Gliederzhiere; Uebungen im Beschreiben und Vergleichen. 2 St. ders. 4) Rechnen: Wiederzholung der vier Grundrechnungsarten nebst der Regel de tri in ganzen Zahlen; die vier Species

in Bruchen, mit Unwendung in Beispielen aus der einsachen und zusammengesetzten Regel de tri, Bind: und Gesellschaftsrechnung; Ginführung in die Lehre von den Proportionen. 3 St. bers. — 5) Geometrische Unschauungslehre. 1 St. Hertel.

Sexta.

I. Sprachen. 1) Deutsch: Orthographie, Auffähre, Declamation. 4 St. Breyer. — 2) Lateinisch: Grammatik, nach Zumpt, Blume's Elementarbuch. 6 St. Hertel. Stamms wörter, nach Wiggert. 2 St. Breyer. — 3) Schriftliche Uebungen im Deutschen und Lateinischen. 2 St. Hertel. — 4) Repetition. 1 St. Sauppe.

II. Wiffenschaften. 1) Religionsunterricht. Mit Quinta. — 2) Erbbeschreisbung und Geschichte. Erstere nach Bolger, lettere nach Bredows Tabellen. 3 St. Hertel. — 3) Naturgeschichte. Kenntniß der wichtigsten Naturprodukte aus der Umgebung der Schüler; Unleitung im Beschreiben und Bergleichen derselben nach ihren außeren Theilen zur Einübung der wichtigsten terminologischen Ausdrücke. 2 St. Lehmann. — 4) Rechnen: Die Species und Brücke, nach Diesterweg. 3 St. Hertel. — 5) Geometrische Unsschauungslehre. 1 St. ders.

Bemerfungen.

I. Unterricht in Runftfertigfeiten.

1) 3m Schreiben. Quarta 1, Quinta 2, Gerta 3 St. Lehmann.

2) Im Zeichnen. a) Tertia: Zeichnen nach ben Hauptregeln ber Perspective, mit steter Anwendung ber wichtigsten Regeln ber Schattenlehre; Aufnahme lanbschaftlicher Gegenstände. Im S. 2, im W. 1 St. b) Quarta: Perspectivisches Zeichnen grad, und bogenliniger Körper nach P. Schmid. 2 St. c) Quinta und Serta: Geometrisches und perspectivisches Zeichnen gradliniger Körper. 2 St. Lehmann. (Einzelne der obern Schüler segen den Unterzicht fort.)

3) Im Singen. Die Choriften in 4, die übrigen Schuler in 3 Stunden, und zwar Zenor

und Baß 1, Alt und Sopran 2 St. Brener.

II. Unterricht der fog. Nichtgriechen.

1) Die Schüler aus Secunda und Tertia hatten a) Französisch: Knebels Lesebuch 2. Abth. I—XII. Grammatik: Syntar, nach Knebel. Schriftliche Uebungen. 2 St. Francke. b) Brandenburgisch = Preußische Geschichte, 1786 bis auf unsere Tage. 1 St. Rothmann. c) Mathematik: Im S. kausmannische Rechnungen aller Art. Im B. Losung geometrischer Aufgaben. 1 St. Arndt. d) Physik: Im S. Wärmeverhältnisse auf der Erde; Regen, Wolken u. s. w. Reibungselektricität. Gewitter. Im W. Berührungselektricität, Magnetismus; Elektromagnetismus; Elektrische Inductionserscheinungen. Hierbei vielsache Versuche. Lehre vom Parallelogramm der Kräste, von dem Falle und Wurfe. 2 St. ders. — 2) Quarta: a) Deutsche Geschäftsaussätze. 1 St. Hertel. b) Franzbössische Uebungen im Uebersehen. 1 St. ders. c) Geographie von Europa. 1 St.

- Rothmann. d) Technologie, nach Poppe's Bolksgewerbslehre. 1 St. Behmann e) Rechnen, mit Quinta. 1 St. berf.
- III. Die gymnastischen und Schwimm-Uebungen sind in ber bisherigen Beise und mit gleich guten Erfolgen fortgesetht worden, die ersteren mit allgemeiner Betheiligung. Un ben letteren haben im vergangenen Sommer 126 Gymnasiasten Theil genommen und 59 sich du Freischwimmern gebildet.
- IV. Diejenigen Schuler von Prima und Secunda, welche ftatt ber hebraischen bie englisiche Sprache zu erlernen munschen, finden fur ein billiges Honorar dazu Gelegenheit in zwei wochentlichen Unterrichtsstunden. Der Cursus ift einjahrig. Lehrer Dr. France.
- V. Sowohl bas sittliche Berhalten als ber Lerneifer und wiffenschaftliche Sinn ber Schuler ift im Allgemeinen sehr befriedigend gewesen, als Beweis bes inneren Wachsthums und Gebeihens eine viel erfreulichere Erscheinung als bie immer steigende Frequenz.
- VI. Die vier oberen Klassen bekamen alle 14 Tage mathematische Uebungsaufgaben, lofeten sie und erhielten sie corrigirt zuruck. In der Bertheilung ber mathematischen Disciplinen ist in so fern eine Aenderung eingetreten, als das, was fur den Einteitt in den Militärdienst verlangt wird, in Secunda schon wenigstens der Hauptsache nach gelehrt wird, so daß nur eine geringe Erweiterung fur den Privatsleiß solcher Schuler, die aus Secunda zu dem angegebenen Beruse abgehen, noch nothig ist.
- VII. Aus besonderer Beranlassung sei in Bezug auf das Rechnen noch erwähnt, daß in Quinta, derjenigen Klasse, in welcher etwa elf= bis zwölfjährige Knaben sigen, und welche den Uebergang zu den Klassen bildet, in welchen die Arithmetik ihre wissenschaftliche Behandlung sin= bet, zwar, wie oben bemerkt ist, schon einige Schritte weiter gethan werden, das Rechnen aber mit gemeinen Brücken und einsacher Regel de tri Hauptgegenstand ist. Die Lehrer sind darüber einig, daß ein hastiges Vorwärtsschreiten gerade in diesem Unterrichtszweige sehr nachtheilig ist, indem die Nothwendigkeit, unvollkommen und unzeitig Eingeübtes von neuem und gründelicher einzuüben, die traurige Ersahrung machen läßt, daß den Schülern, denen das belohnende Gefühl der Sicherheit und gewachsenen Einsicht und Krast sehlt, das Rechnen keine Freude macht. Im Uebrigen wird auf die oben gemachte Darstellung verwiesen.
- VIII. In Bezug auf die Probearbeiten, Nebeubungen und Privatstudien = revisionen u. A. beruft sich der unterzeichnete Berichterstatter auf das vorjährige Programm und bemerkt nur, daß die angegebenen Einrichtungen sich von neuem eben so bewährt haben wie die daselbst aufgestellten Grundsähe. s. S. 19-22. Dasselbe läßt sich von der dort angeführzten Bersehungsordnung sagen.
- IX. Die Themen ber beutschen und lateinischen Auffate in den drei obern Rlassen waren im verflossenen Schuljahre folgende:
- 1) in Prima. A. Aufgaben bes Klassenlehrers Prof. Müller. a) zu deutschen Aufschen: Worin liegt das Bedenkliche der Leseschaft unserer Tage? oder: Wie bedeutungsvoll es ist, daß der Ansang eines neuen Schuljahres gerade in den Frühling fällt. Der Genuß der Natur wirkt erheiternd auf das Gemüth; oder: Welchen Werth hat ein gemeinnüßiges Dasein? Handle stes besonnen! Sei wirthschaftlich! Starre Anhänglichkeit an das Alte und rücksiches lose Neuerungssucht sind gleich gefährlich und bedenklich; oder: Welchen Fehler hat man in der Freundschaft zu vermeiden? oder: Das Nibelungenlied, Inhaltsangabe. Mit der Wahrheit kommt man am weitesten. Stimmen des Herbstes. Nachbildung der Ansprache im Frühgebet am 15. Oktober. Wer bin ich? Beurtheilung vorstehender Probearbeit. Vortheile des öffents

lichen Unterrichts. Der Nachtwächter in der Neujahrsnacht. Laßt uns besser werden, gleich wird's besser sein. Ich empsehle mich Ihnen. Ermunterung zum Fleiße; oder: Was heißt ternen? (Unsprache oder Zuschrift.) — b) zu lateinisch en Ausschaft einer Cyrus quomodo imperium Persarum sidi paraverit. Conscia mens recti samae mendacia ridet, Ovid. Temperie coeli corpusque animusque iuvatur, Ovid. Inexpugnabile munimentum amor civium; quid pulchrius est quam vivere optantibus cunctis? Senec. Tacitus quid consilii in libro de Germania conscribendo secutus sit; oder: Argumentum libri de Germania.

- B. Aufgaben des Rectors zu lateinischen Ausstaben: Quidus rationibus Augustus in civitate romana pervenerit ad principatum. Hic ames dici pater atque princeps (mit Bezug auf die dei der Anwesenheit Sr. Majestab des Königs an dem Schulhause sichtbare Transparent-Inschrift). Augustus quod principatu in civitate romana potitus est, num recte secit? De studio hominum in alias terras demigrandi praepostero quid praeeunte Horatio iudicandum sit. Quid Coriolani exemplo discimus? Quae apud antiquos homines suerit exsilii ratio et existimatio, quaeritur. Thersitae Homerici descriptio. Quod carmen Horatianum mihi sit in deliciis. Quid de Gracchis Cicero senserit. Populum romanum, si Italiae sese sinibus continuisset, num credibile est honestiorem ac feliciorem suturum suisse? De caussis corruptorum morum Romanorum. De ratione et cohaerentia carminis Horatiani, quod est in tertio libro tertium. Quid de regio nomine visum sit Romanis, quaeritur.
- 2) in Secunda. Aufgaben des Klassenlehrers Subr. Rothmann a) zu deutschen Aufjätzen. Der eitle Schüler, eine Charakterschilderung. Was hat der Reiche vor dem Armen voraus? Die Schiffsahrt ein Bild des Lebens. Aus meinen Sommerserien. Welchen Werth haben gesunde Sinne? Welche Güter sind gewöhnlich Gegenstand des menschlichen Strebens? Vergleichung des Themistokles und Aristides, nach Cornelius Nepos. Bericht über die deutsche Privatlesung aus dem letzen Vierteljahre. Welchen Werth hat für den Menschen das gesellige Zusammenleben? Der Fischer und sein Kahn beim Abzuge des Winters, ein Gemälde. Ohne Rast, aber ohne Haft, Göthe. b) zu lateinischen Aussiäken. De Q. Tullii Ciceronis ex praetura Asiam provinciam nacti comitatu (nach Cic. Ep. XII, 3 sq. ed. Süpsl.). Leonidas in Thermopylis. De Carthaginiensibus in Hispania belligerantibus brevis narratio. Quomodo bellum Punicum secundum geri coeptum sit. Arpinates duo describantur, de republica romana optime meriti.
- 3) in Tertia. Aufgaben bes Klassenlehrers Dr. Handrick zu beutschen Aufsagen. Ueber ben Rugen ber Einsamkeit. Ueber die Aufschrift bes Apollotempels zu Delphi: Lerne Dich selbst kennen. Du magst wohl schon und vornehm sein, Doch bilbe dir darauf nichts ein. Einige wichtigere Betrachtungen in meiner Ferienzeit. Bo findest du das wahre Glud? oder: Beschreibung einer Herbstlandschaft. Ueber den Mussiggang. Meine Erholungen. Bergleichung des menschlichen Lebens mit einer Schifffahrt. Ueber die völlige Bertilgung der Liebe zum Laster. (Untertertia). Brief, in Form eines Antwortschreibens. Welche Bortheile gewährt das Ueberssehen aus fremden Sprachen? Die eur hie, sage warum du hier bist.

Derordnungen und Mittheilungen der Behörden.

1) Des Roniglichen Sochlöblichen Provinzial : Schul : Collegiums in Magbeburg.

11. Marg 1846. Empfehlung ber von Brauer herausgegebenen Muszuge aus bem Beich:

nenunterrichte von Sippius. 16. Mars. Der Turnlehrer Gifelen habe fur biejenigen Lehrer und Schulamts-Candibaten, welche fich jur Ertheilung eines zwedmäßigen Zurnunterrichts befähigen wollen, jahrlich zwei

Gurfe eingerichtet.

8. Upril. Mittheilung ber Minifterialverfugung uber bie Prufung ber jungen Beute, welche gu ihrer Bewerbung um Unftellung im Poft-, Steuerfach und andern Zweigen bes offentlichen Dienftes eines von einer biesfeitigen Schulanftalt ausgestellten Beugniffes bedurfen: "Bur Prufung berjenigen Inlander, welche entweder auf auswartigen Behranftalten ober privatim ihren Unterricht empfangen haben und Behufs Der Bewerbung um Unftellung im offentlichen Dienfte, fur welchen Die Beibringung eines Maturitats Beugniffes nicht erforberlich ift, bes Beugniffes einer biesfeitigen bobern Lehr : Unftalt bedurfen, ift bei jedem Gymnafium eine befondere Prufungs = Commiffion anguordnen." "Die Commiffion befteht aus dem Director der Schul-Unftalt und zwei Dberlehrern." "Die Prufung hat auf ben funftigen Beruf bes Graminanden nicht Rucfficht gu nehmen, fondern fich lediglich barauf zu beschranten, ben Stand ber Bilbung nach ben Sauptgegenstanden bes offentlichen Schulunterrichts, sowie die Klasse zu ermitteln, zu welcher der Geprufte als Schuler eines Gy-mnafiums sich qualifiziren murde." "Junglinge, welche ein inlandisches Gymnasium besucht haben, tonnen bas jum Gintritt in irgend einen Zweig bes offentlichen Dienftes erforberliche Beugniß auch nur bei dieser Unstalt erwerben." "Für die Prüfung und die Ausfertigung des Zeugnisses ift eine Gebuhr von 4 Thirn. zu erlegen." "Die vorstehenden Bestimmungen gelten für die Zukunft auch fur Prufung der Feldmeffer, und wird die desfallfige Berfügung vom 24. Mai 1827 hiermit aufgehoben."

21. Upril. Genehmigung ber Beibehaltung bes vorjahrigen Lectionsplans fur bas

neue Schuljahr und ber Ginfuhrung ber frangofischen Grammatit von Anebel.

25. Upril. Empfehlung ber im Berlage ber Befferschen Buchhandlung ju Berlin erschei-

nenden Gefchichtsfchreiber der beutichen Borgeit in beuticher Bearbeitung.

14. Mai. Mittheilung eines Rescriptes bes herrn Minifters ber Unterrichts-Ungelegenheis ten Grc. vom 28. April d. 3. über bie griechifden und lateinifden Grammatiten, mit bem Bemerfen, daß die Beibehaltung ber bis jest eingeführt gewesenen Grammatifen genehmigt werbe. In dem Rescripte beißt es unter Underem: "Der Grundfat, daß bem lateinischen und griechischen Sprachunterrichte nur eine Grammatit burch alle Rlaffen zum Grunde gu legen fei, ift auch fernerhin festzuhalten." "Wenn zwei Grammatiken nach einander gebraucht werben, fo muffen fie in Unordnung, Terminologie und Begriffsbestimmung moglichft übereinstimmen." "Der Gebrauch von fogenannten Glementarbuchern neben ber eingeführten Grammatit ift in den untern und mittlern Rlaffen moglichft und babin gu beschranten, daß berfelbe nicht über Die Beschaffung bes erforderlichen Uebungsftoffes ausgedehnt werbe."

20. Mai. Mittheilung bes Rescripts des Berrn Reffort : Minifters vom 5. Mai b. 3. uber die Biederholung des Maturitatseramens: Den Gymnafiaften der Prima einer Unffalt, welche zur Prufung pro maturitate jugelaffen worden feien, aber ein Beugniß ber Nichtreife erhalten haben, fei die Biederholung der Prufung in jedem fpateren Termine gu geftatten, fo lange fie Schuler bes Gymnafiums bleiben, ober bas Gymnafium zwar verlaffen, jedoch die Universität nicht beziehen. Auch diejenigen, welche sich durch Privat Unterricht oder auf ausländischen Gymnasien für die Prüfung vorgebildet haben, können dieselbe mehrere Male wiederholen, so lange sie die Universität nicht beziehen. Diejenigen, welche die Universität mit dem Zeugnisse der Nichtreise bezogen haben, können während ihres Besuches der Universität die Maturitäts-Prüfung nur einmal, aber nicht öfter wiederholen. Alle, welche die Universität beziehen und bei derselben Vorlesungen hören, ohne zuvor sich einer Maturitäts-Prüfung unterworfen zu haben, später aber sich ein Zeugniss der Reise erwerben wollen, können unter allen Umständen nur zweimal, aber nicht öfter zur Prüfung pro maturitate zugelassen werden.

8. Jun. Empfehlung ber von bem Gymnafial Director Lehmann unter bem Titel "Boruffia" herausgegebenen Sammlung beutscher Gebichte aus bem Gebiete ber Geschichte

Preußens.

12. Jun. Unordnung ber Befanntmachung ber Aufgaben gu ben freien beutichen

und lateinischen Muffaben in den oberen Rlaffen burch die Schul- Programme.

26. Jun. Mittheilung der Bestimmungen 1) über die Organisation und ben Geschäftsgang der Militair-Eraminations-Commissionen für die Eintritts und Offizier-Prüfungen, sowie über die Unforderungen, welche fünftig im Offizier-Eramen an die zu Prüsenden zu machen sind; 2) für die in Folge der Verordnung vom 3/4. Febr. 1844 auszusührende Umgesstaltung der Divisions-Schulen.

17. Jul. Aufforderung, ein Berzeichniß der in der Gymnafial=Bibliothef befind- lichen Sanbichriften einzureichen, zur Abgabe an die Konigl. Bibliothef zu Berlin, in Folge

bes Ministerial = Rescripts vom 4. Juli b. 3.

29. Jul. Rucksendung der Abiturienten prufungs Werhandlungen von Oftern 1846: "Das Thema zum deutschen Aufsatze hat recht gute Bearbeitungen gefunden. In den alten Sprachen läßt sich das zuletzt und wiederholt ausgesprochene Lob auch jetzt in seinem ganzen Umfange bestätigen. Die hebräischen Arbeiten zeichnen sich vortheilhaft aus. Die mathematischen Arbeiten bieten neue Gelegenheit zur Wiederholung des schon oft ausgesprochenen gunftigen Urtheils."

16. September. Bestätigung ber als Mitglieder ber bei bem Gymnasium gu bilbenden Prufungs-Commission fur Nichtstudirende in Borschlag gebrachten zwei Oberlehrer,

bes Prorectors Prof. Muller und bes Conrectors Dr. Urndt.

3. Detober. Empfehlung ber Dobelle bes menichlichen Wehirns, bes Muges, bes Bebor-

organs und bes menichlichen Bergens von Leopold Muller fur Unterrichtszwecke.

9. November. Mittheilung eines Auszuges aus der in den Neuen Jahrbuchern für Philologie und Padagogik von Jahn und Klotz Band 44. Heft 4. 1845. S. 443 ff. bestindlichen Recension des Lehrplans des Herzoglichen Francisceums in Zerbst mit der Aufforsberung, die Uebelstände, die in derselben zur Sprache gebracht sind, in der Lehrer-Conferenz sorgfältig zu erwägen und in dem nachsten Jahresberichte Vorschläge zu machen, wie denselben abzuhelfen sein mochte.

24. November. Es find nun 280 Eremplare bes Programms einzusenden.

9. Februar 1847. Rucksendung der Abiturienten Prufungs Werhandlungen von Michaelis v. J.: "Die deutschen Auffatze bearbeiten das Thema: Jeder hat seine Last. Nicht alle haben sich streng an die Aufgabe gehalten. Wo abgewichen wurde, hat es die, übershaupt sorgfältige, Correctur bemerkt. Wenn auch die Leistungen in den beiden alten Sprachen nicht mit denen der letzten Jahrgange zu vergleichen, beweisen doch die Ergebnisse der diesmaligen Prüfung ein in gutem und gründlichem Geiste geleitetes Studium u. s. w. In der Mathematik beweisen die Prüfungsacten auch dieses Mal unverkennbar den befriedigenden Standpunkt der Schule."

- 22. Februar. "Indem wir uber ben erfreulichen Buftand, in welchem fich nach bem Inhalte bes von Em. ic. mit anguerkennenber Sorgfalt erstatteten Sahresberichtes vom 3. v. M bas Gymnafium befindet, Ihnen und ben übrigen Berren Lehrern unfere besondere Bufriebenheit ju erkennen ju geben uns gern veranlagt finden" u. f. w. Es wird eine Ubhilfe fur die Ueberfullung ber Tertia in Musficht geftellt.
 - 2) Des General : Superintendenten der Proving Cachfen, herrn Dr. Moller.

Runbichreiben vom 20. Mai 1846, Die Bebeutung bes beutichen Rirchenliedes in ben Schulen betreffend.

3) Des Wohllöblichen Magiftrate hierfelbft.

28. Marg 1846. Uebersendung ber Dienft-Instruction fur ben Silfstehrer Bertel.

5. Jun. Ueberfendung eines Belobungsichreibens fur den Schulmarter Rleinhans wegen ber bei ber Illumination am 25. v. M. geleifteten Dienfte.

12. Jun. Genehmigung der Berwendung beffen, mas fich aus dem Aufkommen des vori-

gen Sahres noch im Beftande befindet, fur die Schuler Bibliothef.

7. Auguft. Gewährung von 75 Thir. als Unterftutung fur ben Dberlehrer Gubrector Rothmann zu ben Roften feiner Babereife aus ben Ueberschuffen ber Gymnafialkaffe.

11. Muguft. Mittheilung uber bas Unruh : Prageriche Geftift.

17. Februar 1847. Unichaffung von acht Behnbanten fur ben Schulfaal fur Rechnung

ber Schulbaukaffe.

8. Marg. Benachrichtigung von ber unter bem 20. v. M. von bem Konigl. Provingial-Schul Collegium mitgetheilten Entscheidung bes Soben Minifteriums auf die in Bezug auf Gehaltszulagen und berartige bas Gymnafium betreffenbe Ungelegenheiten einberichteten Untrage: wonach bie Bebungen von ben Schulern ber fechften Rlaffe, bie von nun an als integrirender Theil des Gymnafiums betrachtet werden foll, (13 Thir.), auch ferner fortbauern, fur bie Beigung ber Rlaffe außer ben von den Schulern eingehenden Solzgeldern noch 15 Thir. verwendet werden follen, und die Erhohung bes Pramien fonds von 16 auf 30 Thir., fowie endlich eventuell bie ber Befoldung bes Gymnafial : Raffen : Rendanten Michael von 60 auf 120 Thir, genehmigt worben ift. (Die übrigen Bestimmungen f. gleich hierauf.)

B. Chronif.

Muger bem herrn Archibiakonus Burger, welcher zwei Stunden Religionsunterricht in Tertia ertheilt, find am Gymnafium als Lehrer thatig:

1) Rector Professor Dr. Sauppe, mit 15 Lehrstunden;
2) Dberz lehrer Conrector Professor Müller, Ordinarius von Prima, mit 18 St.;
4) Conrector Dr. Arndt, Lehrer der Mathematik und Physik, mit 22 St.;
Subrector Rothmann, Ordinarius von Secunda, mit 21 St.;

5) Subconrector Dr. Sanbrid, Ordinarius von Zertia, mit 21 St.;

6) Cantor Brener, mit 16 Ct.;

7) Gymnafiallehrer Dr. France, Drbinarius von Quarta, mit 20 St.;

8) Collaborator und Penfionats : Inspector Rleinschmidt, Orbinarius von Quinta, mit 20 St.;

9) Gymnafial-Lehrer Bertel, Ordinarius von Serta, mit 21 St.; 10) Gymnafial-hilfslehrer Lehmann, mit 25, im B. 24 St.

In der letten Zeit ist die definitive Anstellung des disherigen Schulamts-Candidaten Her tel als Lehrer der Serta ersolgt. Durch dieselbe Bersügung des Hohen Ministeriums ist dem Oberlehrer Subrector Rothmann, dem Subconrector Dr. Handrick und dem Gymnasialzehrer Dr. France jedem eine persönliche Gehaltszulage von 50 Ehlen. aus den Schulzgeld-Ueberschüssen verwilligt worden. Un Gratificationen erhielten auf das Jahr 1845 außer dem unterz. Rector der Prorector Müller, der Subrector Rothmann, der Subconrector Handrick, der Dr. France, der Collaborator Kleinschmidt, außerdem der Archidiasonus Bürger jeder 50 Ehle.; an Unterstühungen der Subrector Rothmann zu einer Brunznenkur in Marienbad und der G. Hilfslehrer Lehmann zu einer wissenschaftlichen Reise in die Salzburger Alpen jeder 75 Ehle.: sämmtliche Gelder mit Ausnahme von 25 Ehlen., welche dem Lehrer Lehmann aus Ministerialsonds bewilligt waren, aus der Gymnasialkasse. In Bezug auf die Ertheilung von Gratificationen an die Lehrer des Gymnasiums ist zu bemerken, daß sie auf anerkannter Anwartschaft beruhen und als Ergänzung des Gehalts zu betrachten sind.

Das Schuljahr ward am 20. April 1846 eröffnet und schließt mit dem 29. Marz 1847.

— Die Aufnahmeprüfungen waren am 18. April und 24. September v. J.; die halbjährliche Schulprüfung war zu Michael am 22. Septbr. v. J. und wird zu Ostern am
25. und 26. Marz d. J. sein. — Prämien erhielten bei der Branslocationsfeierlichkeit am
6. April v. J. aus Cl. I. Hauffe 1. Zeiß, Römische Alterthumskunde (aus der Bibliothek
des Unterzeichneten); aus Cl. II. Langguth Peters Griechische Zeittafeln, Bilg und Gelpke
Horat. ed. Dillenburger; aus Cl. III. Thienemann Cic. Ep. ed. Süpst. und Beißwange 1.
Virgil. ed. Wagner; aus Cl. IV. Rothmann, Clemm, Eger Caes. B. G. ed. Held;
aus Cl. V. Schliedmann 2., Roch, Hering und aus Cl. VI. v. Hartmann 2., Meißener 2., Müter 2. Hiede's Deutsches Lesebuch. Aus der Nitzschen Stiftung erhielt der
Tertianer Händler die erwähnte Schulausgabe des Virgilius von Wagner. Als würdig wurzen genannt aus Cl. I. Schneider 1., Pfißner 3.; aus Cl. II. Schirliß, Kranold;
aus Cl. III. Kahlert, Thieme 1.; aus Cl. IV. Hauffe 2., Schröber 1.; Leuthold,
Weinhold 1.; aus Cl. V. Schröber 3.; Krah, Leidemit; aus Cl. VI. Eule, Krull,
Preuß, v. Pannwiß 2., Paul.

Beim Redeactus am 5. April v. J. traten folgende Schüler auf: Beyer: Prolog. v. Chapelié: Cato's Tod, lateinische Ode. Pfikner 1: Was begeisterte die Hellenen zum Kampse gegen die Perser? Deutsche Rede. Wessellener Bur Homeros blind? Lat. Rede. — Neu-baur: Nisus und Euryalus. Deutsches Gedicht. Hule: Wie ehrt man verdienstvolle Manner der Vorzeit? Deutsche Rede. Schröter: Abschiedsworte. v. Gerhardt: Erwiederung. — Beim Redeactus 24. Septbr. v. J.: Hinze: Prolog. Dietrich: Die Dioskuren, lat. Gebicht. Trowitsch: Schopas und Simonides, deutsches Gedicht. Schneider 1.: Kamps der Lapithen und Centauren; griechisches Gedicht. Haufsellen Lat.

Rebe. — Bener: Das Baterhaus, beutsches Gebicht. Michaelis: Die Leichenreben ber Ulten, griech. Rebe. Pring von Lowenstein-Wertheim: Lord Byron als Dichter, beutsche

Rebe. v. Gerhardt: Abichiedsworte. Liebuich: Erwiederung.

Bur Vorbereitung auf die Feier bes heil. Abendmahls hielt ber Subconrector Dr. Handrick 13. Jun. v. J. einen Vortrag über ben wohlthatigen Einfluß bes Fleißes auf die sittliche Entwickelung; ber Cantor Brever 17. Oct.: Wozu versammelt uns die heutige Beichthandlung und die morgende Abendmahlsfeier im Hause bes Herrn?

Das erfreulichste Ereigniß bes gangen Sahres war bie langft erfebnte Unwefenheit Gr. Majeftat bes Ronigs am 25. und 26. Mai v. 3. Bur Feier berfelben mar wie bie gange Stadt fo bas Schulhaus mit Silfe bankenswerther Bewilligungen bes Bohll. Magiftrats feftlich geschmudt und am Abend bes 25. Mai erleuchtet. Die 266 F. lange Fronte und die 47 F. tiefen Giebelseiten bes Gebaubes boten an bem ichonen Abende bei ber Regelmäßigkeit ber Formen und ber gunftigen Lage bes Saufes durch ben Schmud von 400 Ellen frifcher Gichenlaubgewinde und durch die Erleuchtung mit 2000 gampen einen schonen Unblid. Das durch ein blumenumwundenes Kreuz im obern Fenfter und bunte Lampen bort und am Portal besonders geschmudte Mittelgebaude hatte ein Transparent mit ber Inschrift aus Soratius: Hie ames diei pater atque princeps. Das Gymnafium wurde noch badurch ausgezeichnet, bag Ge. Majeftat ben Unterzeichneten, welcher bie Ehre hatte zur Roniglichen Zafel im Schloffe Gradit gezogen und von bem herrn Dberprafidenten von Bonin vorgestellt zu werden, nach ben Buftanden ber Unffalt auf bas Suldvollste zu befragen geruhte. Um Morgen des Tages ber Ubreife hatten fich Lehrer und Schuler vor bem Schulhause aufgestellt und bezeigten bem allgeliebten gurften bei feinem Boruberfahren noch einmal ihre mit begeifternder Freundlichkeit aufgenommene Sulbigung. Die Erinnerung an fo ichone Zage wird Lehrern und Schulern immer zur Erheiterung, Ermunterung und Unregung bienen.

Um 17. Upril v. J. hatte ber Unterzeichnete bie Ehre bas Lehrercollegium, fo weit es eben in ben Ferien anwesend war, bem Oberprafidenten ber Proving, herrn Freiherrn von Bonin,

vorzustellen.

Un ber Feier bes funfzigjahrigen Dienst ju bileums bes ersten Commandanten ber Festung, Herrn Generallieutenants Freiherrn von Quadt Ercellenz, am 26. April v. J. betheiligte sich bas Gymnasium um so lieber und angelegentlicher, als basselbe in dem Jubilar einen Gonner seiner Angelegenheiten zu verehren bas Gluck hat.

Un bem Geburtsfeste Gr. Majestat bes Konigs hielt ber Prorector Prof. Muller, welchem an jenem Tage die Leitung ber Morgenandacht zusiel, eine Unsprache an die Schuler im Beisein ber Lehrer, und veranstaltete bas Gymnasium am Nachmittag einen gemeinschaft-

lichen Spazirgang.

Mit dankbarer Anerkennung ist zu erwähnen, daß das Gymnasium einen Zuwachs von zwei neuen Stiftung en erhalten hat. Erstens hat der Wohll. Magistrat eine alte Stiftung, die Unruh-Pragersche, wieder ins Leben treten lassen und die Bestimmung getroffen, daß alljährlich die Chorschuler von $\frac{1}{60}$ des Ganzen $\frac{1}{27}$, die Pensionatsschuler aber $\frac{1}{60}$ des Ganzen ershalten. Es kamen diesmal auf jene 3 Thir. 8 Sgr. 10 Pf., auf diese 12 Thir. 3 Sgr. 10 Pf. Zweitens hat der hiesige Verehrliche Gesangverein, der unter Leitung des Cantors Breyer besteht und an dessen Uebungen und Aufführungen auch mehrere Schuler Theil haben, den Erstrag der zur Feier seines sunsungzährigen Bestehens am 16. Mai v. I. veranstalteten

Aufführung des Dratoriums von Giefebrecht und Lowe "Die sieben Schläfer", mit hinzunahme bes Erloses (22 Thir. 22 Sgr. 10 Pf.) aus der Aufführung des Handnischen Dratoriums "Die sieben Borte", welche der Sangerchor des Gymnasiums unter Mitwirkung jenes Bereins am Charfreitag 10. April v. J. bewirkte, zu einem Legate des Torgauer Gefangvereins fur Chorschüler des Gymnasiums zu Torgau, zunächst in der Hohe von 60 Thirn. Capital, bestimmt.

Bulest fei noch erwahnt, daß der Bohll. Magistrat Mehreres im Schulhause angeschafft bat, wie mehrere neue Defen, einen großen Fensterladen im Schlaffaal des Pensionats, 8 neue

Lehnbanke im großen Schulfaal u. f. m.

C. Statistik.

Bergeichniß ber Schuler.

I. Oberprima. 1. Oauffe Gilenburg. Michaelis Schlieben. Michaelis Schlieben. Michaelis Schlieben. Michaelis Schlieben. Michaelis Schlieben. Meyer 1. Migichen bei Argau. Minterprima. 1. Argau. Mnterprima. 1. Arguibe bei Argau. Michaelis 1. Wilebenhain b. Torgau. Michaelis 2. Schibbau. Michaelis 3. Schibbau. Michaelis 3. Schibbau. Michaelis 4. Wilebenhain b. Torgau. Michaelis 4. Schibbau. Michaelis 5. Schibbau. Michaelis 6. Schibbau. Michaelis 7. Schibbau. Miller 1. Schibbau. Martels 5. Schibbau. Miller 1. Torgau. Miller 1. Torgau. Miller 1. Torgau. Miller 1. Torgau. Miller 2. Torgau. Miller 3. Sorgau. Miller 4. Torgau. Miller 5. Schimel. Miller 6. Welfenburg. Miller 7. Sorgau. Miller 8. Schimebeberg. Miller 8. Schimebeberg. Miller 9. Schimiebeberg. Miller 1. Torgau. Miller 1. Sorgau. Miller 2. Sorgau. Miller 3. Sorgau. Miller 4. Michaelis 6. Schimiebeberg. Miller 5. Sorgau. Miller 6. Schimelbeberg. Miller 7. Sorgau. Miller 8. Schimelbeberg. Miller 8. Schimelbeberg. Miller 8. Schimelbeberg. Miller 9. Schimelbeberg. Miller 1. Sorgau. Miller 1. Sorgau. Miller 1. Sorgau. Miller 2. Sorgau. Miller 3. Sorgau. Miller 4. Sorgau. Miller 5. Schimeller 6. Schimiebeberg. Miller 6. Schimelberg. Miller 8. Schimeller 6. Schimiebeberg. Miller 8. Schimeller 6. Schimeller 6. Schimiebeberg. Miller 8. Schimeller 6. Schimell	Name.	Geburtsort.	Name.	Geburtsort.
Unterprima. 1. Langguth Drögnig bei Torgau. Zhiftenburg. Zhiftenburg. Zhiedmann 1. Schilbau. Zhiedmann 1. Schilbau. Zhienburg. Zhiedmann 2. Zhienburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhieme 1. Zorgau. Zhiemen 1. Zorgau. Zhienemann 2. Zhienemann 2. Zhienemann 3. Zhienemann 3. Zhienemann 4. Zhienemann 5. Zhienemann 5. Zorgau. Zhienemann 6. Zhienemann 7. Zorgau. Zhienemann 7. Zorgau. Zhienemann 8. Zorgau. Zhienemann 8. Zorgau. Zhienemann 9. Zorgau. Zhienemann 1. Zhorgau. Zhienemann 1. Zhorgau. Zhienemann 1. Zhorgau. Zhienemann 1. Zhiene	hauffe	1. Eilenburg. Schlieben. Senftenberg.	Schweinig 1. Gengsch	Lauchstädt. Liebenwerda. Sprotta bei Eilenburg. Klisschen bei Torgau. Saathain b. Liebenwerda. Kranichau bei Torgau.
Unterprima. 1. Langguth Drögnig bei Torgau. Zhiftenburg. Zhiftenburg. Zhiedmann 1. Schilbau. Zhiedmann 1. Schilbau. Zhienburg. Zhiedmann 2. Zhienburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhiemburg. Zhieme 1. Zorgau. Zhiemen 1. Zorgau. Zhienemann 2. Zhienemann 2. Zhienemann 3. Zhienemann 3. Zhienemann 4. Zhienemann 5. Zhienemann 5. Zorgau. Zhienemann 6. Zhienemann 7. Zorgau. Zhienemann 7. Zorgau. Zhienemann 8. Zorgau. Zhienemann 8. Zorgau. Zhienemann 9. Zorgau. Zhienemann 1. Zhorgau. Zhienemann 1. Zhorgau. Zhienemann 1. Zhorgau. Zhienemann 1. Zhiene		2.		2.
Unterprima. 1. Annaburg. Köppe 1. Drögniş bei Torgau. Schitliş 1. Silbenhain b. Torgau. Beißter . Gilenburg. Schitbau. Schit	Ofigner 1	Brud bei Potebam.	Friedrich	Prettin. Torgau.
Angguth . Annaburg. Köppe 1 Drögnig bei Torgau. Zhirlig 1 Bilbenhain b. Torgau. Bitg	un	terprima.	and the contract of the	
Röppe 1 Drögnig bei Torgau. Schirlig 1 Bilbenhain b. Torgau. Schirlig 1		1.	un	terfecunda.
Rranolb Gilenburg. Schwarznecker 1. Repis bei Torgau. Bartels Sittichenbach bei Eisleben. Janke Steuenbrießen. Metten Treuenbrießen. Müller 1 Torgau. II. Dbersecunda. 1	töppe 1	Drögnig bei Torgau. Wilbenhain b. Torgau. Schilbau. Eilenburg.	Rahlert	Treffurth b. Erfurt. Elsterwerba. Zessen.
Schwarznecker 1. Repig bei Torgau. Bartels Sittickenbach bei Eisleben. Janke Salke. Wetten Treuenbrießen. Müller 1 Torgau. II. Dberfecunda. 1. Wattha Torgau. Mattha Torgau. Thienemann Dropfig bei Zeiß. Rohmer 1		2.		
	Schwarznecker 1. Bartels Janke Metten Müller 1	Repig bei Torgau. Sittichenbach bei Eisleben. Hoalle. Treuenbriegen. Torgau. berfecunda. 1. Torgau.	Thienemann Mohmer 1 Elemen Edmidt 1 Seife Edmidt 1	Droppig bei Beig. Torgau. Ninben. Guben. Uebigau. Falkenberg b. Schmiebeberg. Schmiebeberg. Wahlsborf bei Dahme. Prettin. Blankenburg.

92 a m e.	Geburtsort.	Rame.	Geburtsort.
III.	Obertertia.	Steinbrecher	Eilenburg.
		Morgenstern	
	per 1. The Education (Bire 74)	Spenfel	Sornow b. Genftenberg.
3dulze 1	Bilbenhain bei Torgau.	Gaer	Döbernig b. Deligfch.
. hartmann 1	Toraau.	v. Briefen	
Martius	Schfeudig.	Renner	Schönewalbe.
eller	Rofenfeld b. Torgan.	Schliedmann 2	Groß-Mühlingen b. Gnabau
(§mann	Torgau.	Sad	Unnaburg.
Rehhahn	Trebis bei Presich.	Pfigner 2	Brud bei Dotebam.
tohlmann	Torgau.	v. Webell	Behlingsborf b. Freienwalbe.
steude 1	Torgau.	ufer	Berggieshübel.
Mückenberger .	Torgau.		
Bruchmann	Doberfchus bei Gilenburg.	IV.	Oberquarta.
Bever	Großbeeren bei Berlin.	Flemming 1	Naumburg.
Ehrenhauß 1	Troffin b. Torgau.	Delius 1	Bremen.
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		Schröber 2.	Torgau.
	2.	Rint	Dommiesch.
Sauppe	l Beiß.	Befler	Torgau.
Bogel	Torgau.	Runs 1	Eilenburg.
öchulze 2	Berford.	Bettega	Torgau.
töppe 2	Mergborf bei Elfterwerba.	v. Genffertis	Uhleborf bei Schonewalbe.
öchirlig 2	Wilbenhain bei Torgau.	Schneiber 2	Schirmenis bei Dublberg.
öchippang 1	Torgau.	Stäglich 1	Gorben bei Elfterwerba.
citel	Satenow bei Frankfurt a. D.	Bengel	Dbernaundorf bei Torgau.
Beißwange 2	Falfenberg b. Schmiebeberg.	v. Becherer	Rl. Defow bei Ralau.
5chmort	Rlein=Bolfau b. Deligfch.	v. Dbernis	Eilenburg.
Röber 1	Torgau.	Sauptmann	Rrippehna bei Gilenburg.
Steude 2	Torgau.	Rnibbe 1	Torgan.
		Michael 1	Torgan.
Un	tertertia.	Bering	Taura b. Torgau.
		Runge	Dobriluak.
	1.	Dtto 1	Herzberg.
stemm	Beufris b. Dablen.	Schliedmann 3	Gr. Mühlingen b. Gnabau.
Rothmann 1	Probfthain bei Schilbau.	Roch	Züterbog.
euthold	Babeltig b. Großenhain.	Behrends 1	Weferlingen im Braunschweig
döppe 3	Torgau.	Berner	Torgau.
öchröder 1	Schmiebeberg.	Behrends 2	Beferlingen.
Beinhold 1	Stechau bei Bergberg.	Riefche	Torgan.
iörne	Döllingen bei Elfterwerba.	Cberhardt 1	Wilbenhain bei Torgau.
dramfe 1	Guben.	Begel 1	Recten bei Lüben.
Irid	Torgau.	Schweinis 2	
raehe	Torgau.	Schulze 3	Minden.
lid	Ihlo b. Dahme.	Rothmann 2	Steigra b. Nebrg.
ies 1	Torgau.		Torgau.
Reigner 1	Torgau.	The state of the s	
ühnast	Dugnig bei Pregich.		terquarta.
hieme 2	Seffen.	Leibemit	Treuenbriegen.
SAME SAME SAME SAME SAME SAME SAME SAME		Begel 2.	Recen b. Lugen.
	2.	Röhler	Burg.
. Rleist	Deffau.	Schippang 2	Torgau.
. Gendlig 1	Rüftrin.	Road	Torgau.
Roris 1	Torgau.	Thieme 3.	Jeffen.
rante 1	Prettin.	Schröber 3	Liebenwerba.
Riet 2	Torgau.	v. Sarbetn	Befel.

Name.	Geburtsort.	Rame.	Geburtsort.
Schmibt 2	Torgan.	I Srmifch	Rade bei Jeffen.
Rluge	Torgau.	Fiedler	Döbrichau bei Bergberg.
Röber 2	Torgau.	Lippig	Torgau.
Rnibbe 2	Torgau.	Röber 5	Torgau.
Schöbich	Wollnau bei Gilenburg.	Gidler	Torgau.
Deutrich	Wöllnau.	Bitte	Torgau.
bauswald	Schmiedeberg.	Süttel	Gr. = Roffen bei Bergberg.
		Quittet	ot. : Joffett bet Bergoerg.
Beinhold 2 Steude 3	Stechau b. Herzberg.	VI.	Oberserta.
o. d. Mülbe	Breslau.	Maafer	Torqau.
. Stammer.	Triestewig b. Torgau,	Senfoldt	Torgau.
HARLE SE SE LE L		Dtto 2	Torgau.
V. 3	Oberquinta.	Beiganb	
2 - 6 0	I Camaria	Speaner.	Torgau.
Rohmer 2	Torgau.	Wagner	Schönewalbe.
pobe	Gräfenhainiden.	Schwarze	Torgau.
Bergmann	Torgau.	Megler	Torgau.
prester	Torgau.	Schramte 3	Guben.
Stäglich 2	Gorden b. Elsterwerda.	Canity	Belfau b. Torgau.
Rettendorff	Torgau.	Thoma	Prettin.
Shippang 3	Torgau.	Döring 2	Dommissch.
Rung 2	Gilenburg.	Büttner	Slogau.
Röber 3	Torgau.	Giefel	Torgau.
. Pannwig 1	Wormlage b. Ralau.	Delius 2	Bremen.
riebrichs 2	Torgau.	v. Sendlig 2	Berlin.
Röber 4	Toraau.	Laumann	Raumbura.
überis	Schlieben.	Rrause	Delisich.
. Sartmann 2	Luckenwalbe.	Rradow	Züterbog.
Döring 1	Falkenberg b. Schmiebeberg.	Saupt 1	Torgau.
rante 2	Orettin.	Selm	Mockrehna b. Torgau.
5 chmibt 3	Belfau bei Torgau.		with the congress
erull	Torgau.	11 1	iterferta.
Brunner 3	Torgau.	03	
ödramke 2	Guben.		Torgau.
oujtumite 2	1 outer.	Berg	Unnaburg.
11 11	terquinta.	Beller	Torgau.
		Botte	Torgau.
aube	Torgau.	Schulze 4	Mühlberg.
erüger	Werdau bei Torgau.	Moris 2	Torgau.
Reißner 2	Torgau.	Rnauff	Stolpe.
reuß	Torgau.	Schwarznecker 2.	Repig b. Torgau.
Seder	Stehla bei Mühlberg.	Gebhardt	Werbau b. Torgau.
. Pannwig 2	Wormlage bei Kalau.	Böhme 2,	Herzberg.
Rüller 2	Torgau.	Giefede	Cabe b. Magbeburg.
brenhauß 2	Troffin bei Torgau.	Stäglich 3	Torgau.
lemming 2	Torgau.	v. &om	Torgau.
eper	Torgau.	Michael 2	Torgau.
Röhrig	Zorgau.	Schwarzneder 3.	Repis b. Torgau.
Blaskuba	Glas.	Flammger	Torqau.
aul	Neu=Ruppin.	Rinder	Torgau.
		Teubner	Delisich.
chneider 3	Torgau.		
Barth	Torgau.	Reuther	Borage b. Mühlberg.
Reyer 2	Rligschen bei Torgau.	Bahlberg	Torgau.
berhardt 2	Wilbenhain b. Torgau.	Saupt 2	Torgau.
criele	Erfurt.	Sidert	Torgau.
Rever 3	Torgau.	Abam	Torgau.

Die Frequen; betrug im Winterhalbjahr 217, im Sommerhalbjahr 235, jest jum Schluß - Ren aufgenommen find im Laufe bes Schuljahres 58. - Abgegangen 33: gur Universitat entlaffen mit bem Beugniffe ber Reife am 5. Upril 1846: Schroter, Reubaur, Pfigner 1, Beffel, v. Chapelie, Bule, der erfte, britte und fechfte, um Theologie in Salle, ber zweite, um die Rechte in Leipzig, ber vierte, um Medicin, der funfte, um die Rechte in Berlin gu ftubiren. Desgleichen am 25. Ceptbr. v. 3. v. Gerhardt, um Mathematif in Berlin, Dietrich, um Mathematif in Salle, Beper, um Medicin in Leipzig, Pring von Lowenftein Bertheim, um Staatswiffenschaften gunachft in Bruffel, Ero :wisich, um Cameralia in Leipzig zu ftubiren. - Mugerbem gingen Dftern v. 3. ab: Rinder aus II, 2. Bur Defonomie, Prager a. III, 1. Bernhardi a. IV, 1. Diede a. V, 1. Sauffe 2. a. III, 2. besgleichen; Fiedler 1. a. III, 2. auf die Mufiffchule nach Leipzig; Deboldt a. IV, 2. um Maschinenbauer zu werden; Simpenmacher a. II, 1. auf bas Quedlinburger Gymnasium; Eule a. V, 2. zur Defonomie. Pfiner 2. ift aus I, 2. am 22. April v. J. ausgeschieben. v. Gerhardt 2. am 29. April a. IV, 2. auf bas Cadettenhaus in Rulm; Bettega 1. am 9. Mai II, 2. zur Raufmannschaft; v. Scholten 1. und v. Scholten 2. am 4. Jul. a. V, 1. auf bie Realfchule in Coln; Rretichmar am 3. Mug. a. VI, 2. (ohne Un= zeige und Abschied aus der Schule meggeblieben); Beinide am 19. Mug. a. VI, 2. auf bas Symnafium in Erfurt; v. Ledebur 1. am 26. Geptbr. a. III, 1. nach Schulpforta; Geifler 2. an bemf. Tage a. IV, 1. um Thierargt zu werden; Bithorn am 13. Det. a. I, 2. um Pflan-Ber in feiner Beimath St. Eroir gu werben; Eromer am 23. Dec. a. III, 1. um Buchhandler Bu merben; Rogler am 2. Febr. 1847, um Raufmann gu merden. Mugerbem verließ Schlobach bie Schule als Untertertianer am 22. Dec. v. 3., um Defonom ju werben.

Unterrichtsmittel.

I. Die Schulbibliothef erhielt

1) an Gefchenken a) von dem Koniglichen Hohen Ministerium der Unterrichts- Ungelegenheiten:

Rheinisches Mufeum fur Philologie. IV. Bb. 1. - 4. Sft.

Daniel, Thesaurus hymnologicus. T. III.

Forstemann, Buther Denkmale. Forstemann, Buthers Tod und Begrabnif.

Encyclopabifches Worterbuch ber medicinischen Wissenschaften. Bb. 35.

Außerdem durch die Regiffratur des Koniglichen Schul-Collegiums der Proving Sachsen: Ruithan, Die Germanen und Griechen. 3 Hfte.

b) vom Gymnafialbirector herrn Dr. August in Berlin:

Abdruck von brei schriftlichen Denkmalern aus ber Beit ber Reformation.

c) vom Herrn Archibiakonus Burger: Handschriftliche Chronik von Torgau aus ben Jahren 1829 — 1839.

2) burch Unfauf aus bem Rlugelichen Legate:

Hallische Literaturzeitung Tenaische Literaturzeitung Götting. Gel. Anzeigen Heibelberger Jahrbücher Jahn's Neue Jahrbücher

Jahrgang 1845.

Encyclopable von Ersch und Gruber: 1, 42. 43. 44. II, 25. III, 21. 22. Inder zu Graffs Althochdeutschem Sprachschaße, von H. Wassen Brankreich. 3. Bb. E. A. Schmidt, Geschichte von Frankreich. 3. Bb.

E. herrmann, Geichichte bes ruffifden Staates. Beder, Sandb. ber romifchen Alterthumer. 2 Bbc.

Muhlmann und Jenide, Repertorium ber claf- Derf., Die romische Topographie in Rom. fischen Philologie. I. II. Oeuvres de Frédéric le Grand. I - III.

Niedner, Rirchengeschichte.

Derf., Bur romischen Topographie.

Ahrens, De graecae linguae dialectis. I. II.

Sierzu fam ein Programmenschrank. Die Berwilligung auf bas Jahr 1846 betrug 75 Thir. 3) burch die Glafemalbiche Stiftung:

Ritters Erdfunde. 12. Th. 3. B. Bestasien. Bb. VIII. Abth. 1. Arabien. Schlosser Geschichte bes 18. und 19. Jahrhunderts. Der 2. Aufl. 5. Bb. Bachsmuth, Das Zeitalter ber Revolution. Lief. 1-11. Gine Bandfarte von der Proving Sachsen, von Sandte. Bauerfellers Relieffarte von Deutschland. (Ausgabe 22 Thir. 20 Sgr. 6 Pf.)

II. Fur bie Schuler : Bibliothet murben folgende Bucher angeschafft:

Dittmar, Geschichte ber Welt. I. u. II. Bb. 1846.

Pauly, Real-Encyclopabie ber claff. Alterthumswiffenschaft. 67. - 80. Liefg. Firmenich, Germaniens Bolferftimmen. II. 28b. 1. u. 2. Lief. Bolff, Encyclopadie ber beutschen Nationalliteratur. VIII. Bb. 1. - 4. Liefg. Kohlrausch, Bildniffe der deutschen Konige und Raifer. Schluß des I. Bbs. Thiers, Geschichte bes Consulats u. f. w. VI. Bb. Drelli, Jugendbibliothet beutscher Claffifer, 17. - 38. Liefg. Wander, Bibliothet der neuesten Land : und Seereisen. II. Bo. Eplert, Charafterzuge aus bem Leben Friedr. Wilh. III. 3. Thl. I. u. II. Ubthig. Forfter, Preugens Selben im Krieg und Frieden. 1. - 3. Liefg. Schloffer, Weltgeschichte fur bas beutsche Bolf. 1. - 12. Liefg. Richter, Bibliothef ber Unterrichts-Lecture. 1.-4. Bandchen. U. v. Sumbold's Reife in Neu-Undaluffen. Berausgegeb. v. Korber. 1846. Undersen, gesammelte Werke. 1. - 5. 28b. 1847. Gerstäcker, Reisen um die Welt. I. u. II. Bb. 1847. Geschichtsschreiber ber beutschen Borgeit. I. Bb. Rorte, Die Sprichworter und fprichwortl. Rebensarten ber Deutschen. 1846. Gothe, Reinete Fuchs mit Beichnungen von Raulbach. 1 .- 6. Liefg. Merleter, Rlio. Siftorifch : comparative Darftellung der Berhaltniffe des Erdforpers und der Geschichte des Menschengeschlechts. 1846. Soffmann, Die neueren Entdedungereifen fur bie Jugend. 1. u. 2. Liefg. Sporfcbil, Reues Selbenbuch fur Die beutsche Jugend. 1846. 3 Bbe. Bebel, Berfe, 1. u. 2. Bb. Kloben, Die Mark Brandenburg u. f. w. 1846. 4 Bbe. Holderlin, Sammtliche Werke. 2 Bbe. 1846. Korber, Die Unfiedler. Le Baillants Reisen in Ufrika u. f. w. 4 Bochen. Biehoff, Gothe's Gedichte erlautert u. f. w. I. Bb. 1846. Droufen, Borlefungen über die Freiheitskriege. 2 Bbe. 1846. Rugler, Geschichte Friedrichs bes Großen, 1846. Wirth, Geschichte ber Deutschen. 4 Bbe. 1846. Forster, Christoph Columbus. 3 Bbe. 1846. Schobler, Das Buch ber Natur. 1846.

Köthe, Zur Tobtenfeier Dr. Martin Luthers. 1846.
Genhel, Luther's Leben, Sterben u. s. w. 1846.
Luther-Album. Erinnerungsblåtter aus Luthers Leben. 1846.
Nieritz, Belagerung v. Magdeburg u. s. w. 1846.
Zichoffe, Gesammelte Volksschriften. 846.
Vogel, Naturbilder. 1846.
Chamisso, Werke. 6 Bde. 1846.
Geibel, Gedichte. 1846.
Zudy, Gedichte. 1846.

Außerdem find von dem Ueberschusse bes vorigen Jahres noch angeschafft: Reichen = bachs Naturgeschichte — ferner die Kosten fur den Druck einer Fortsetzung des Bibliothek-Kataloges gedeckt worden.

III. Das mathematisch physikalische Cabinet hat einen Taschenmikrofkop, einen thermoelektrischen Upparat, 14 Körper von Pappe, Arnstallsormen barstellend, eine Sonnenuhr, einen Fleinen Hernosball erhalten. Ausgabe 37 Thir.

IV. Die naturhistorische Sammlung hat durch die Einsendung von in der Umgegend von Berlin, Görlich und andern Städten gesammelten Pflanzen durch den Pharmaceuten H. Knibbe, ehemaligen Schüler des Gymnasiums, und durch die Ausbeute der wissenschaftlichen Reise des Gymnasial-Hitselners Lehmann in die Salzburger Alpen im vorigen Sommer beträchtlichen Zuwachs erhalten. Letztere besteht zunächst aus Alpenpslanzen, 50 Species Kryptogamen und 250 Sp. Phanerogamen; wozu der Lehrer Lehmann noch eine reiche Sammlung pathologischer Produkte aus dem Pflanzenreiche, sowie eine Sammlung fast sämmtlicher in Torgau's Umgegend wachsender Gramineen, Cyperaceen und Junceen und eine nicht unbedeutende Sammlung von Kryptogamen, in vollständigen instructiven Eremplaren hinzugesügt hat, außerdem eine die wichtigsten bei uns vorkommenden Gattungen enthaltende entomologische Sammlung mit mehreren Glaskästichen, welche anatomisch zerlegte Insekten enthalten, endlich verschiedene für den zoologischen Unterricht angesertigte anatomische Präparate von Säugethieren. Schöne, sehr dankenswerthe Erwerbungen.

Unterstützungen der Schüler.

Das Schrödersche Tischlegat empfingen Hule, Friedrich, Schneider 1., Janke, Meyer 1, Bohme, Gelpke, Friedrichs 1, Zeller. Zusammen 122 Thir.

Die Schroberich en Ueberichuffe (30 Thir.) find noch zu vertheilen.

Un folden erhielten Clemen, Kohlmann, Steude 2, Ulich, Hefter, Schneider 2, Noack, gu-fammen 3 Thir. 25 Sgr. Bohme 1 Thir. 3 Sgr.

Das Christianische Legat empfingen Sauffe 1, Liebusch, Schneider 1., Langguth, Schweis

nit 1. und Rummel, jufammen 33 Thir. 22 Ggr. 10 Pf.

Un Cantoreile gaten erhielten Brunner I, Gelpfe, Tichetichorke, Friedrich, Friedrichs, Rehhahn, Rieg 2, Michael 1., gusammen 57 Thir.

Das Kirchnersche Legat, 3 Thir., erhielten Kohlmann, Rieg 1, Rieg 2, Ufer, Hering, Brunner 3. zu gleichen Theilen.

Das fog. Buther: Legat, 1 Thir. 22 Sgr. 6 Pf., erhielt Schlobach.

Das Stempeliche Legat erhielten Sauffe, Schirlis 1, bas Schangifche Liebuich, Pfibner, zusammen 14 Thir.

Un Denfions-Legaten empfingen Sule bas Muller : Umfindiche 5 Thir., Sauffe,

Michaelis, Liebusch, Pfigner 1. je 4 Thir. Summa 21 Thir. Das Unruh - Pragersche Legat erhielten die Choristen Ulich, Steude 2, Noach, Schneider 2, jufammen 3 Thir. 8 Sgr. 10 Pf. und die Penfionats - Schuler Schirlig, Bilt, Rubnaft, Benfel, zusammen 12 Thir. 3 Sgr. 10 Pf. Summa 15 Thir. 12 Sgr. 8 Pf.

Das Schulgeld war 19 Schülern ganz, 8 zur Halfte erlassen. Viele Schüler haben Freitische. Un Geldunterstützungen gewährten Herr Obersamtmann Bartels an Kühnast 4 Thlr., Herr Oberst v. Haas an Schramse 1. 4 Thlr., Herr Senator Knibbe an Metten 5 Thlr., Herr Kausmann Krause an Schweinig 1. und Kummel je 4 Thir., Madame Schubart an Schirlig 1. und Schneider 2. je 4 Thir., Berr Bauinspector Stopel an Schramke 1. und Eger je 4 Thir., Berr Uffeffor Trefcher an Ruhnaft 4 Thir., Berr Senator Ulrich an Rothmann 1. 4 Thlr., Herr Buchhandler B. Wienbrack an Liebusch und Schneider 1. je 2 Thlr. Gin Wohlthater, ber nicht genannt sein will, gibt dem Tertianer Eger 4 Thir., mehrere ungenannte Wohlthater bem Primaner Metten jabrlich 8 Thir. Bilt befommt aus feiner Baterftadt Schildau ein Stipendium von 23 Thirn.

Schluß des alten und Beginn des neuen Schuljahres.

Das alte Schuljahr wird Montag 29. Marg mit ber Translocationsfeierlichkeit geschlossen werden.

Das neue Schuljahr beginnt Montag 12. Upril.

Die Aufnahmeprufung findet Sonnabend 10. April Bormittags 8 Uhr Statt. Das Oftereramen wird Donnerstag 25. Marz Bor: und Nachmittags, Freitag 26. Marz Bormittags gehalten werben.

Der Schrödersche Gestiftsactus

wird Sonntag 28. Marg Abends 7 Uhr gehalten werben. Bu geneigter Theilnahme an bemfelben ladet der Unterzeichnete ben Boblioblichen Magiftrat, die geehrten Meltern und Ungehörigen ber Schuler, fowie alle Gonner und Freunde der Unftalt und ber Jugendbildung ehrerbietigft ein.

Torgau 13. Marg 1847.

Guft. Alb. Sauppe.

Das fog. Lu Das Stema Pfibner, zusammer Un Penfiot Michaelis, Liebufch Das Unruh zusammen 3 Thir fel, zusammen 12 Das Schul Biele Schule amtmann Bartels Senator Anibbe a je 4 Thlr., Made Stopel an Schrar Senator Ulrich a Schneider 1. je 2 4 Thir., mehrere fommt aus feiner

0

2

6

0

9

2

4

3

S

 \mathbf{m}

D. 6

Das alte fchlossen werden. Das neue Die Aufna Das Ofter Bormittags gehal

wird Sonntag 2 ladet der Unterze Schüler, sowie a

Torgau 1

erhielt Schlobach. lig 1, das Schanzische Liebusch,

ler = Umsincksche 5 Thlr., Hauffe,

n Ulich, Steube 2, Noack, Schneiber 2, chuler Schirlis, Bilts, Kuhnaft, Henstr. 12 Sgr. 8 Pf.

ilste erlassen.
Ist ützungen gewährten Herr Oberstans an Schramke 1. 4 Thlr., Herr rause an Schweinitz 1. und Kümmel ider 2. je 4 Thlr., Herr Bauinspector Trescher an Kühnast 4 Thlr., Herr noter W. Wienbrack an Liebusch und t sein will, gibt dem Tertianer Eger Metten jährlich 8 Thlr. Biltz bes n 23 Thlrn.

es neuen Schuljahres.

mit der Translocationsfeierlichfeit ge-

Upril Vormittags 8 Uhr Statt. r= und Nachmittags, Freitag 26. Marz

iftsactus

Bu geneigter Theilnahme an bemfelben geehrten Aeltern und Angehörigen ber ber Jugendbildung ehrerbietigst ein.

Guft. Alb. Sauppe.

Tas jag Enthern Lagit I Able 27 Er 6 Pf., whill Ediabath
Las Stemestedes Lagar rebieber Bauge, Schillie I., vas School Lide Lieberd

Dot Ungub Brandifthe Ligar existen bie Georgian Alia. Sende 2. Noord Sandure migmania I Inc. & Sec. W D. and die Benjangers-Schiller Schrift, Chip. Ribnell. Sender M. migman 12 Con V Sec. 10 Di. Sender in Inc. 2 Dr. 12 Co. 8 Di.

Des Soulgert von il Soilern got, 6 jui höllte eitellig.

danimals Brieff on Amount I Solt. Have been Another an Scorant I & Colt. Har Senator Anibos an Miner 5 227. Her American Amount on Scorant I was Anabapeter g. & Yolf. Modern Schuber en Scorant I am Schueber 2 re a Sol. Her Anabapeter Schwin an Schemet I. und Eger ge 4 Voles doer alphar Lenders an Anodof & Blir. Her Schwin II is 2 The Sin Exchibited Der nicht sanden im Eximpte dan Lenders Cort. 4 Lole, medich angebende Bedinder der nicht sanden im eine der Den Lenders Cort.

Schluß bes alten und Beging bes neuen Ceuligbres.

Das chire Starting of the Control Money 20. White and bee Annabachically defined by

Das noue Criminal Companie Brond il Americano de la Companie Compa

Das Diereram en infro Donnerflag 26: Maci. Bert. find Nochmittage, Jareing 26: Marg.

Der Seinenberrache Wereiftigneine

wird Sonning 28 Mig Ander Aufr gebotten vorgen. Be genegter Tellproppie un benieben ladet der Unterzeichnete den Elopflichlichen Magifikals die gereiten Anlere und Angehöriger, der Schüler fowie alle Gediner und Freude von Arthalt und die Freuensbildung einrelerfielt ein.

Act France El Banto

South Alb. Banguir